



■ **Notte**

**Scatenati
Reset!**

Una delle crew più scatenate torna a colpire, questa volta in versione natalizia. Venerdì 16 dicembre i ragazzi di Reset! trasformano la Madison Music Hall di via Giovanni da Udine nella balera più movimentata della città. **vedi pag. 127**

■ **Night scene**

**Wild
Reset!**

One of the wildest crews is back to let it rip. This time in their Christmas version, the Reset! guys are sure to set Madison Music Hall astir. On December 16 on via Giovanni da Udine. **see p. 127**

■ **Shopping**

**Speciale
10 Corso Como**

Per chi è in cerca di regali e sta "stretto" dentro i consueti orari di negozio, 10 Corso Como (store, bookshop, galleria), dal 19 al 23 dicembre, si allunga fino alle 21. www.10corsocomo.com

■ **Shopping**

**10 Corso Como
special**

For anyone out there wanting to go Christmas shopping but at more flexible business hours, 10 Corso Como (store, bookshop and gallery) is extending its opening hours until 9 PM from December 19 through December 23. www.10corsocomo.com



■ **Regali**

Fiabe personali

Una fiaba per Natale per dire ciò che si vuole a chi si ama. Marcella ascolta le storie per capire "il mondo" di questo qualcuno, poi scrive una fiaba ricca di dettagli personali. Chi la riceve ci si ritroverà e sarà l'unica persona in grado di capirla fino in fondo. Info www.fiabeperdire.com

■ **Gift-shopping**

Personal fairy tales

A fairy tale for Christmas to tell your dear ones what you really want to say in a special way. Marcella first listens to your story to understand "your world". She then writes down a fairy tale filled with personal details. Its recipient will be the only person able to unlock its meaning. Visit www.fiabeperdire.com for more info.

■ **Tavola**

**Arriva Eat's
formato baby**

Genuini e poco elaborati: ecco i piatti adatti al palato dei più piccoli. Eat's, food store e bistrò di Galleria del Corso 4, introduce nei propri menu sei piatti di sicuro successo. www.eatstore.it

■ **Eating out**

**Eat's
for kids**

Plain good food. An array of meals suitable for children and their palates. Eat's, the food store and bistro located on Galleria del Corso 4, has introduced six entrées in its menu that are bound to be a surefire success. www.eatstore.it

